

HOMMAGE A JEAN-CLAUDE PECKER

Jean-Claude Pecker, président d'honneur du CLEA, était un homme de grande culture, qui lisait Homère dans le texte. Il eut l'occasion de raconter, dans un entretien sur Canal Académie en 2007, comment, alors qu'il était petit élève de cinquième, un professeur lui fit découvrir que l'Odyssee est un texte fondateur, et que, disait-il, « Ulysse, chemin faisant, se reconstruit ». C'est pourquoi nous avons choisi cette citation du poète grec Cavafy (1863-1933), dans la traduction de Marguerite Yourcenar, pour évoquer le souvenir de celui qui fut un très grand ami.

Quand tu partiras pour Ithaque, souhaite que le chemin soit long, riche en péripéties et en expériences. Ne crains ni les Lestrygons, ni les Cyclopes, ni la colère de Neptune. Tu ne verras rien de pareil sur ta route, si tes pensées restent hautes, si ton corps et ton âme ne se laissent effleurer que par des émotions sans bassesse. Tu ne rencontreras ni les Lestrygons, ni les Cyclopes, ni le farouche Neptune, si tu ne les portes pas en toi-même, si ton cœur ne les dresse pas devant toi.

Souhaite que le chemin soit long, que nombreux soient les matins d'été, où (avec quelles délices !) tu pénétreras dans des ports nus pour la première fois. Fais escale à des comptoirs phéniciens, et acquiers de belles marchandises : nacre et corail, ambre et ébène, et mille sortes d'entêtants parfums. Acquiers le plus possible de ces entêtants parfums. Visite de nombreuses cités égyptiennes, et instruis-toi avidement auprès de leurs sages.

Garde sans cesse Ithaque présente à ton esprit. Ton but final est d'y parvenir, mais n'écourte pas ton voyage : mieux vaut qu'il dure de longues années, et que tu abordes enfin dans ton île aux jours de ta vieillesse, riche de tout ce que tu as gagné en chemin, sans attendre qu'Ithaque t'enrichisse.

Ithaque t'a donné le beau voyage : sans elle, tu ne te serais pas mis en route. Elle n'a plus rien d'autre à te donner.

Même si tu la trouves pauvre, Ithaque ne t'a pas trompé. Sage comme tu l'es devenu à la suite de tant d'expériences, tu as enfin compris ce que signifient les Ithaques.



Jean Claude Pecker (10 mai 1923 - 20 février 2020)

La vie de Jean-Claude Pecker est présentée sous le lien : <https://www.college-de-france.fr/site/jean-claude-pecker/index.htm>